

CORRESPONDANCE

M. le Rédacteur,

Je voyais, lundi, dans le Canada, que le jeune cercle dramatique d'Ottawa doit répéter à l'Institut Canadien ce qu'ils ont déjà joué à la salle Ste-Anne il y a quelque temps. Les prix sont si minimes que tous peuvent y assister. Il mérite notre encouragement et, pour ma part, je ne le refuserai pas.

Le cercle a eu une bonne idée en ayant : prix réduits et bonne représentation.

L'orchestre est composé de personnes bien connues du public d'Ottawa ; avec M. le professeur Duquette comme directeur la musique ne peut être qu'excellente. Merci, M. le Rédacteur, de les avoir accueillis dans votre journal.

J'ai l'honneur d'être, etc., UN LECTEUR. Ottawa, 20 Sept., 1883.

A TRAVERS OTTAWA

Bestiaux—Deux cents bêtes à cornes ont été expédiées à Montréal, ce matin, par le chemin de fer St Laurent et Ottawa, en route pour Liverpool, Angleterre.

Jeu de balle—Il y aura, samedi prochain une partie de base ball sur le carré Cartier, entre deux clubs d'Ottawa.

Lotion Persienne—La "Lotion Persienne" se vend dans toutes les bonnes pharmacies de la Puisseance, en bouteilles de 50 cts.

Militaire—Les dragons de la princesse Louise commenceront, dans quelques jours, leurs exercices annuels à la salle d'exercices militaires d'Ottawa.

Les pilules de noix longues de McGale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Scieries—Les scieries de M. McLaren ont cessé leurs opérations de nuit.

Allez au meilleur marché pour les livres et articles d'école. Chez P. C. Guillaume, No. 455 rue Sussex.

Commerce de bois—Plusieurs barges chargées de bois sont parties, ce matin pour Burlington, à la remorque du vapeur C. W. Bangor.

N. A. Savard vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Excursion—Six cents personnes environ se sont embarquées, ce matin, à bord du Peerless, pour Thurso. L'orchestre McGillicuddy accompagne les excursionnistes.

Sirup du Dr Coderre pour souffler. 15c. douze de jeunes enfants—25c. par bouteille.

Assises criminelles—Les assises criminelles sont ouvertes aujourd'hui dans la cour du comté de Carleton.

Avis—Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Immigrants—Dix immigrants sont arrivés à Ottawa, hier, la plupart Italiens.

Excursion—Les garde à pieds du gouverneur-général feront une excursion à la baie Alexandrie, la semaine prochaine, par le chemin de fer Canada Atlantic.

Allez chez M. Laurent Duhamel, où vous trouverez toute espèce de viandes à aussi bon marché que par tout ailleurs.

De retour—MM. Lemay, Gagné, Laporte et autres marchands d'Ottawa, partis il y a quinze jours, pour faire la pêche sur le lac Bernard sont arrivés, hier soir. Ils ont fait une pêche abondante.

Un bon remède.—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Courses—Un grand nombre de personnes se sont rendues aux courses qui ont eu lieu cette après-midi au Dominion Park. Plusieurs chevaux appartenant à des personnes des environs d'Ottawa y prennent part.

L. Ste-Marie, de Marieville, écrit qu'étant dyspeptique depuis un grand nombre d'années, il n'a jamais pris de remède qui lui ait fait autant de bien que le Remède du Dr Sey.

Arrestations—Une femme du nom de Cassidy a été arrêtée, hier soir, par le sergent Dupont, sous accusation de tenir une maison de désordre sur la rue Dalhousie. Plusieurs personnes causant du désordre sur la rue Sparks, hier soir, ont été arrêtées.

N. A. Savard vient de recevoir 20 tonnes de melasse Barbade de première qualité qu'il vendra à bon marché, l'ayant achetée avant l'augmentation de cinq cents par gallon.

Hardi—On pouvait voir, ce matin, un homme monter à l'aide de cordes sur le haut d'un des clochers de la basilique, et travailler à mettre en place le paratonnerre qu'une décharge électrique avait dérangé. Cet homme est un ancien matelot du nom de Peter Mason.

OTTAWA, ONT., 10 JUILLET 1880

Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Dewn, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions ; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Marché—Il y avait abondance de produits sur le marché de la basse-ville ce matin. M. Moïse Lapointe a reçu de Portland, Maine, un poisson armé pesant 130 livres. Les prunes bleues se vendaient \$1.00 le panier sur le marché, ce matin.

Le fléau—Hélas ! il n'est que trop vrai que le choléra asiatique nous arrive à pas redoublés. Que faire ? Purifier le sang de plus en plus, et tenir les intestins en bon état. Le médicament qui produit le plus sûrement ce double effet, c'est les célèbres Amers Indigènes.

Accident—Dimanche dernier, un nommé Howe, demeurant sur la rue St-Patrick a eu la main droite enlevée ainsi que trois doigts de la main gauche par l'explosion d'une cartouche contenant de la dynamite, pendant une excursion de pêche à Buckingham. Il a été transporté à l'hôpital général et est sous les soins des médecins.

PIANOS HEINTZMAN, carrés et droits, ORGUES-HARMONIUMS Bell et Karn, Tabourets, Couverts de Pianos, En vente chez

WORKMAN, BUSH et CIE, 158, rue Sparks.

Pointe Gatineau—Le vapeur Rambler appartenant à M. E. G. Laverdure, a été engagé pour transporter les passagers qui voudront prendre part à la grande fête paroissiale de la Pointe Gatineau, dimanche prochain. Le départ du bateau aura lieu à 8 heures. Le corps de musique de Ste-Anne accompagnera les passagers.

Restaurant Iroquois—Tel est le nom d'un restaurant tenu par M. Gédéon Gratton, près de la gare Union, Chaudières, où l'on peut se procurer des repas à très bon marché, et les meilleurs liqueurs. C'est certainement l'une des hôtels la mieux conduits sous tous les rapports, car M. Gratton, le propriétaire, et M. Paré, savent très-bien recevoir le public voyageur.

Bonne musique—L'orchestre du Cercle Dramatique d'Ottawa, sous la direction du Prof. Duquet qui a bien voulu s'en charger, exécutera une série toute nouvelle de beaux morceaux que l'on s'est procuré pour l'occasion. Venez en foule dimanche soir à l'Institut Canadien rue York ;—Admission, loges du bas \$1.50, loges du haut \$1.00, sièges réservés 25cts, toutes autres parties de la salle 15cts.

Lisez ceci avec attention : Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement New-York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises ; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

COUR DE SESSION

[Présidence du juge Ross]

19 Septembre.

A deux heures, cette après-midi, les causes suivantes ont été entendues devant le juge Ross :

Elle Huneau alias Mandeville, accusé d'avoir volé un pardes-ous appartenant à M. Bélanger, rue Clarence, et un harnais appartenant à Samuel James, plaide non coupable.

M. Lee comparait pour la Couronne. Les témoins sont entendus dans cette cause, et le prisonnier est trouvé coupable des deux accusations et condamné à trois ans de détention au pénitencier de Kingston aux travaux forcés.

G. H. Talbot, accusé de vol de marchandises au montant de cinquante piastres appartenant à M. Bélanger, marchand de la rue Rideau, comparait et plaide coupable. M. Mosgrove comparait pour l'accusé et M. Lee pour la Couronne.

Plusieurs témoins sont entendus et Son Honneur le juge réserve la sentence à lundi prochain pour permettre au prisonnier de produire des certificats de bonne conduite.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Garra]

George Ladouceur, trouvé ivre sur la rue Albert à 10 du soir et causant du désordre, est renvoyé à demain.

Jane Laroque, accusée d'avoir causé du dommage à la propriété de son voisin, est condamnée à \$10 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison.

Mary McDermott, trouvée errante sur la rue de l'Eglise, est renvoyée en prison pour huit jours en attendant son procès.

J. B. Paquette, pour assaut et batterie, cause remise à lundi prochain.

G. Latreuil, pour insulte ; cause remise à plus tard.

Mary Costello, accusée d'ivresse, et de maltraiter ses enfants, est acquittée faute de preuves.

Atex-ruer Mathews ; pour obstruction à la voie publique ; cause ajournée à samedi.

M. Macpaerson, accusé de vente de pains pesant pas le poids requis par la loi, est condamné à \$5 d'amende et \$2 de frais.

Adolphus Brown, accusé d'avoir enfoncé la porte d'une maison tenue par Marie L'abbé, est acquitté faute de preuves.

LA VALERIA empêche la chute des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez

O. Dacier, rue Sussex, chez E. J. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU :

Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée : sur la rue Sussex. 1er juin 1883. 1a

ôte de la Confédération. Ceux qui désirent louer des effets pour ce jour là à l'entrepôt de meubles VARIETY HALL, voudront bien donner leurs commandes le plus tôt possible. Je puis fournir des couteaux, des fourchettes et des cuillères, de la vaisselle, des verres, des poêles, des chaises, des tables, et aussi tables pliantes et chaises de camp pour les piques-niques. Le VARIETY HALL sera ouvert jusqu'à deux heures de l'après-midi lundi, le jour de la fête de la confédération

532 ET 534, RUE SUSSEX, J. BOYDEN, Ottawa, 7 décembre 1882. 1a

Philbert et Archambault, PEINTRES, TAPISSIERS

E. DÉCORATEURS, No. 117, Rue St-André, OTTAWA.

Ouvrages de toute sorte faits à ordre dans le plus court délai avec élégance et promptitude. Tout ouvrage garanti. Une visite est sollicitée

16 Juin 1883.

THÉ!

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

GRANDE REDUCTION

SUR LES PARAPLUIES, CAPOTS ET Circulaire de Caoutchouc CHEZ

H. L. COTE, 128, Rue Rideau

P. S.—L'assortiment des chapeaux d'Automne est des plus complets.

Sept. 1883 1a

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes en sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient les rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1a

1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25c et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal. 1a

A WHOLESOME CURATIVE. NEEDED IN Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE FOR COUGHS, BRONCHITIS, BILIOUSNESS, HEADACHE, INDISPOSITION, ETC. SUPERIOR TO PILLS AND ALL OTHER SYSTEM-REGULATING MEDICINES. THE DOSE IS SMALL. THE ACTION PROMPT. THE TASTE DELICIOUS. LADIES AND CHILDREN LIKE IT.

Price, 30 cents. Large boxes, 50 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

1883

CHINA TEA HOUSE 59, Rue Rideau

NEVES DE LIMA. FROMAGE DE ROCQUEFORT

NANAS EN CANISTRE. NOUVEAUX POIS EN CANISTRE.

PAPOMA (délicieux pour les enfants.) CEREALS AMERICAINES, (spéciales pour déjeuner.) UNIONS ESPAGNOLS.

RAISIN MALAGA. BEURRE MOULE DE 1ERE CLASSE VINS LIQUEURS de qualité supérieure.

W. WALL, Epicier et Marchand de Vins 1er Oct. 1882 1a

Sirup des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIRUP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PHIX, 25 Cts, LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste. Montréal 1a.

1883.

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparez avec la meilleure gomme d'épinette rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suit de l'épinette rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons.

En France les médecins envoient régulièrement leurs patients pris de phthisie dans les forêts de pins et leur prescrivent une infusion faite des bourgeons d'épinette

Dans cette préparation la gomme ne se sépare jamais et ses propriétés anti-spasmodiques, balsamiques, expectorantes et toniques, sont conservées.

Ce sirop, préparé avec soin à une basse température, contient une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire spécifique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts, et 50 cts la bouteille. Les mots "Sirup de gomme d'épinette rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO. Pharmaciens en gros, Seuls propriétaires et fabricants, Montréal. 6a

nov. 1882